



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2020. gada 27. aprīlī
(OR. en)

7551/20

Starpiestāžu lieta:
2020/0063(NLE)

UD 65

PRIEKŠLIKUMS

Sūtītājs:	Eiropas Komisijas ģenerāļsekretāra vārdā parakstījis direktors <i>Jordi AYET PUIGARNAU</i>
Saņemšanas datums:	2020. gada 24. aprīlis
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerāļsekretārs <i>Jeppe TRANHOLM- MIKKELSEN</i>
K-jas dok. Nr.:	COM(2020) 157 final
Temats:	Priekšlikums - PADOMES REGULA, ar kuru groza Regulu (ES) Nr. 1388/2013, ar ko konkrētiem lauksaimniecības un rūpniecības ražojumiem atver autonomas Savienības tarifu kvotas un nosaka to pārvaldību

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2020) 157 *final*.

Pielikumā: COM(2020) 157 *final*



Briselē, 24.4.2020.
COM(2020) 157 final

2020/0063 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES REGULA,

ar kuru groza Regulu (ES) Nr. 1388/2013, ar ko konkrētiem lauksaimniecības un rūpniecības ražojumiem atver autonomas Savienības tarifu kvotas un nosaka to pārvaldību

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

• Priekšlikuma pamatojums un mērķi

Autonomas tarifu kvotas ir nepieciešamas konkrētiem ražojumiem, kuru ražošanas apjoms Savienībā nav pietiekams, lai apgādātu lietotāju nozari. Savienības tarifu kvotas ar nulles vai samazinātu nodokļa likmi būtu jāatver atbilstošiem apjomiem, netraucējot šādu ražojumu tirgus.

Lai varētu apmierināt Savienības pieprasījumu pēc attiecīgajiem ražojumiem ar vislabvēlīgākajiem nosacījumiem, Eiropas Savienības Padome 2013. gada 17. decembrī pieņēma Regulu (ES) Nr. 1388/2013, ar ko konkrētiem lauksaimniecības un rūpniecības ražojumiem atver autonomas Savienības tarifu kvotas un nosaka to pārvaldību.

Regula tiek atjaunināta ik pēc sešiem mēnešiem, lai ņemtu vērā Savienības rūpniecības vajadzības. Komisija ar Ekonomikas un tarifu jautājumu darba grupas palīdzību ir izskatījusi visus dalībvalstu pieprasījumus par autonomo tarifu kvotu nodokļiem.

Pēc šīs izskatīšanas Komisija atzīst, ka ir pamatoti atvērt autonomas tarifu kvotas attiecībā uz dažiem jauniem ražojumiem, kuri patlaban nav uzskaitīti Padomes Regulas (ES) Nr. 1388/2013 pielikumā. Dažiem citiem ražojumiem ir jāmaina formulējuma teksts, jāpievieno jauni *TARIC* kodi vai arī ir nepieciešams palielināt sākotnējo kvotas apjomu (vajadzības gadījumā arī ar atpakaļejošu spēku). Ražojumi, attiecībā uz kuriem tarifu kvota vairs nav Savienības ekonomiskajās interesēs, būtu jāsvītro.

Skaidrības labad ieteicams publicēt Padomes Regulas (ES) Nr. 1388/2013 pielikuma konsolidēto versiju, kas pilnībā aizstās iepriekšējo pielikumu.

• Atbilstība spēkā esošajiem noteikumiem konkrētajā politikas jomā

Šis priekšlikums neskar nedz valstis, kuras ar Savienību noslēgušas preferenciālās tirdzniecības nolīgumus, nedz kandidātvalstis vai potenciālās kandidātvalstis preferenciāliem nolīgumiem ar Savienību (piemēram, vispārējā preferenču sistēma, Āfrikas, Karību jūras reģiona un Klusā okeāna valstu grupas tirdzniecības režīms, brīvās tirdzniecības nolīgumi).

• Atbilstība pārējiem Savienības politikas virzieniem

Priekšlikums atbilst Savienības politikai lauksaimniecības, tirdzniecības, uzņēmējdarbības, attīstības, vides un ārējo attiecību jomā.

2. JURIDISKAIS PAMATS, SUBSIDIARITĀTE UN PROPORCIONALITĀTE

• Juridiskais pamats

Šā priekšlikuma juridiskais pamats ir Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 31. pants.

• Subsidiaritāte (neekskluzīvas kompetences gadījumā)

Priekšlikums ir Savienības ekskluzīvā kompetencē. Tāpēc subsidiaritātes principu nepiemēro.

- **Proporcionalitāte**

Priekšlikums atbilst proporcionalitātes principam. Paredzētie pasākumi ir saskaņā ar procedūru vienkāršošanas principiem attiecībā uz tirgus dalībniekiem, kas ir iesaistīti tirdzniecībā ar citām valstīm, kā norādīts Komisijas paziņojumā par autonomo tarifu atcelšanu un kvotām¹. Saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību (LES) 5. panta 4. punktu šajā regulā paredz vienīgi tos pasākumus, kas ir vajadzīgi, lai sasniegtu izvirzītos mērķus.

- **Juridiskā instrumenta izvēle**

Saskaņā ar LESD 31. pantu “Kopējos muitas tarifus nosaka Padome pēc Komisijas priekšlikuma.” Tāpēc Padomes regula ir piemērots instruments.

3. **EX POST IZVĒRTĒJUMU, APSPIEŠANĀS AR IEINTERESĒTAJĀM PERSONĀM UN IETEKMES NOVĒRTĒJUMU REZULTĀTI**

- **Ex post izvērtējumi / spēkā esošo tiesību aktu atbilstības pārbaudes**

Autonomo tarifu kvotu shēma bija ietverta 2013. gadā veiktajā izvērtējuma pētījumā par autonomo tarifu piemērošanas apturēšanu².

Tam par iemeslu ir tas, ka šie abi pasākumi ir līdzīgi, izņemot to, ka tarifu kvotām ir ierobežoti importa apjomi. Izvērtējumā tika secināts, ka shēmas galvenais pamatojums joprojām ir spēkā. Izmaksu ietaupījums Savienības uzņēmumiem, kas importē preces saskaņā ar shēmu, var būt ievērojams. Savukārt šie ietaupījumi – atkarībā no ražojuma, uzņēmuma un attiecīgās nozares – var radīt plašākas priekšrocības, piemēram, lielāku konkurētspēju, lietderīgākas ražošanas metodes, darbvietu radīšanu vai saglabāšanu Savienībā. Informācija par šīs regulas piemērošanas rezultātā gūtajiem ietaupījumiem atrodama pievienotajā tiesību akta finanšu pārskatā.

- **Apspriešanās ar ieinteresētajām personām**

Komisijai šā priekšlikuma sagatavošanā palīdzēja Ekonomikas un tarifu jautājumu darba grupa, kurā piedalās visu dalībvalstu delegācijas un Turcijas delegācija. Grupa vienošanos par šajā priekšlikumā ietvertajiem grozījumiem panāca pēc trim sanāksmēm.

Tā rūpīgi novērtēja ikvienu pieprasījumu (gan jaunu, gan grozījumu pieprasījumu). Tā novērtēja katru konkrēto gadījumu, lai pārliecinātos, ka neradīsies kaitējums Savienības ražotājiem un ka tiks stiprināta un konsolidēta Savienības ražošanas konkurētspēja. Ekonomikas un tarifu jautājumu darba grupas dalībnieki novērtējumu veica apspriežu procesā, un dalībvalstis apspriedās ar attiecīgo ražošanas nozaru, apvienību, tirdzniecības palātu pārstāvjiem un citām iesaistītajām ieinteresētajām personām.

Par visām uzskaitītajām tarifu kvotām Ekonomikas un tarifu jautājumu darba grupas apspriedēs tika panākta vienošanās vai kompromiss. Netika norādīts, ka pastāvētu potenciāli nopietns risks ar neatgriezeniskām sekām.

¹ OV C 363, 13.12.2011., 6. lpp.

² http://ec.europa.eu/taxation_customs/common/publications/studies/index_en.htm.

- **Ietekmes novērtējums**

Ierosinātajam grozījumam ir tehniska nozīme, un tas attiecas tikai uz Padomes Regulas (ES) Nr. 1388/2013 pielikumā uzskaitīto tarifu kvotu tvērumu. Tāpēc šā priekšlikuma ietekmes novērtējums nav veikts.

- **Pamattiesības**

Šis priekšlikums pamattiesības neietekmē.

4. IETEKME UZ BUDŽETU

Priekšlikumam nav finansiālas ietekmes uz izdevumiem, taču tam ir finansiāla ietekme uz ieņēmumiem. Neiekasēto muitas nodokļu kopsumma ir apmēram 1,4 miljoni EUR gadā. Ietekme uz budžeta tradicionālajiem pašu resursiem ir 1,1 miljons EUR gadā (t. i., 80 % no kopsummas). Priekšlikuma ietekme uz budžetu sīkāk ir izklāstīta tiesību akta priekšlikuma finanšu pārskatā.

Tradicionālo pašu resursu ieņēmumu zaudējumu kompensē ar dalībvalstu pašu resursu iemaksām no nacionālā kopienākuma (NKI).

5. CITI ELEMENTI

- **Īstenošanas plāni un uzraudzīšanas, izvērtēšanas un ziņošanas kārtība**

Ierosinātie pasākumi tiek pārvaldīti Eiropas Savienības integrētā muitas tarifa (*TARIC*) ietvaros, un tos piemēro dalībvalstu muitas administrācijas.

Priekšlikums

PADOMES REGULA,

ar kuru groza Regulu (ES) Nr. 1388/2013, ar ko konkrētiem lauksaimniecības un rūpniecības ražojumiem atver autonomas Savienības tarifu kvotas un nosaka to pārvaldību

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 31. pantu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Lai nodrošinātu pietiekamu un nepārtrauktu tādu konkrētu lauksaimniecības un rūpniecības ražojumu piegādi, ko Savienībā ražo nepietiekamos daudzumos, un tādējādi izvairītos no traucējumiem minēto ražojumu tirgos, ar Padomes Regulu (ES) Nr. 1388/2013¹ tika atvērtas autonomas tarifu kvotas. Ražojumus minēto tarifu kvotu ietvaros Savienībā var importēt ar samazinātu vai nulles nodokļa likmi.
- (2) Tā kā Savienības interesēs ir nodrošināt, ka konkrēti rūpniecības ražojumi tiek piegādāti pietiekamā daudzumā, un ņemot vērā to, ka identiski un līdzvērtīgi ražojumi vai aizstājējražojumi Savienībā tiek ražoti nepietiekamā daudzumā, ir jāatver jaunas tarifu kvotas ar kārtas numuriem 09.2580, 09.2581 un 09.2583, piemērojot nulles nodokļa likmi atbilstošam šo ražojumu daudzumam.
- (3) Savienības interesēs ir nodrošināt, ka konkrēti rūpniecības ražojumi tiek piegādāti pietiekamā daudzumā, tāpēc būtu jāpalielina apjoms tarifa kvotām ar kārtas numuriem 09.2634 un 09.2668.
- (4) Tā kā tarifa kvotas ar kārtas numuru 09.2652 tvērums vairs nav pietiekams, lai apmierinātu Savienības ekonomikas dalībnieku vajadzības, būtu jāgroza tā ražojuma apraksts, uz kuru attiecas šī kvota.
- (5) Kvotas periods tarifa kvotai ar kārtas numuru 09.2588 būtu jāpagarina līdz 2020. gada 31. decembrim, jo šī tarifa kvota tika atvērta tikai uz sešiem mēnešiem un tās saglabāšana joprojām ir Savienības interesēs.
- (6) Vielas dimetilsulfāts (CAS RN 77-78-1) ar tīrību 99 % vai lielāku, 2-metilānilīns (CAS RN 95-53-4) ar tīrības pakāpi 99 % vai vairāk no masas un 4,4'-metāndiildianilīns (CAS RN 101-77-9) ar tīrības pakāpi 97 % vai vairāk no masas ir iekļautas Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 1907/2006² 59. pantā

¹ Padomes Regula (ES) Nr. 1388/2013 (2013. gada 17. decembris), ar ko konkrētiem lauksaimniecības un rūpniecības ražojumiem atver autonomas Savienības tarifu kvotas un nosaka to pārvaldību, un atceļ Regulu (ES) Nr. 7/2010 (OV L 354, 28.12.2013., 319. lpp.).

² Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1907/2006 (2006. gada 18. decembris), kas attiecas uz ķīmikāliju reģistrēšanu, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu (REACH), un ar kuru izveido Eiropas Ķīmikāliju aģentūru, groza Direktīvu 1999/45/EK un atceļ Padomes Regulu (EEK) Nr. 793/93

minētajā kandidātvielu sarakstā un viela ar CAS RN 101-77-9 ir iekļauta minētās regulas XIV pielikumā. Šā iemesla dēļ esošās tarifu kvotas šādiem ražojumiem tiks pakāpeniski slēgtas, un visas no jauna atvērtās tarifu kvotas būs piemērojamas tikai noteiktā laikposmā. Tāpēc tarifu kvotas ar kārtas numuriem 09.2648 un 09.2730 būtu jāpiemēro līdz 2020. gada 31. decembrim ar līgto nodokļa likmi 2 %. Turklāt tarifu kvotas ar kārtas numuru 09.2590 tiks slēgtas, un līdz 2020. gada 31. decembrim būtu jāatver jauna tarifu kvota ar kārtas numuru 09.2582 ar līgto nodokļa likmi 2 %.

- (7) Ņemot vērā izdarāmos grozījumus un skaidrības labad, būtu jāaizstāj Regulas (ES) Nr. 1388/2013 pielikums.
- (8) Lai izvairītos no jebkādiem pārtraukumiem tarifu kvotu shēmas piemērošanā un ievērotu norādījumus, kas izklāstīti Komisijas paziņojumā par autonomo tarifu atcelšanu un kvotām³, šajā regulā paredzētās izmaiņas attiecībā uz konkrēto ražojumu tarifu kvotām būtu jāpiemēro no 2020. gada 1. jūlija. Tādēļ šai regulai būtu jāstājas spēkā steidzamības kārtā,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulu (ES) Nr. 1388/2013 groza šādi:

Regulas (ES) Nr. 1388/2013 pielikumu aizstāj ar šīs regulas pielikuma tekstu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šīs regulas 1. pantu piemēro no 2020. gada 1. jūlija.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē,

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs*

un Komisijas Regulu (EK) Nr. 1488/94, kā arī Padomes Direktīvu 76/769/EEK un Komisijas Direktīvu 91/155/EEK, Direktīvu 93/67/EEK, Direktīvu 93/105/EK un Direktīvu 2000/21/EK (OV L 396, 30.12.2006., 1. lpp.).

³ [OV C 363, 13.12.2011., 6. lpp.](#)

TIESĪBU AKTA PRIEKŠLIKUMA FINANŠU PĀRSKATS

1. PRIEKŠLIKUMA NOSAUKUMS

Padomes Regula, ar kuru groza Regulu (ES) Nr.1388/2013, ar ko konkrētiem lauksaimniecības un rūpniecības ražojumiem atver autonomas Savienības tarifu kvotas un nosaka to pārvaldību

2. BUDŽETA POZĪCIJAS

Nodaļa un pants:

12. nodaļa un 120. pants – Muitas nodokļi un citi nodokļi, kas minēti Lēmuma 2014/335/ES, Euratom 2. panta 1. punkta a) apakšpunktā;

budžetā paredzētā summa 2020. gadam (22 156 900 000 EUR).

3. FINANSIĀLĀ IETEKME

☐ Priekšlikumam nav finansiālas ietekmes

☒ Priekšlikumam nav finansiālas ietekmes uz izdevumiem, taču tam ir finansiāla ietekme uz ieņēmumiem. Ietekme ir šāda:

(miljonos EUR, viena zīme aiz komata)

Budžeta pozīcija	Ieņēmumi ¹	6 mēnešu periods, kas sākas dd.mm.gggg	[Gads: 2020. gada otrā puse]
120. pants	<i>Ietekme uz pašu resursiem</i>	1.7.2020.	-0,5

Šajā pielikumā ietverti trīs jauni ražojumi. Neiekasētie nodokļi, kas atbilst šīm tarifu kvotām un ir aprēķināti, pamatojoties uz pieprasījumu iesniegušo dalībvalstu prognozēm 2020. gadam, ir 1 554 954 EUR gadā.

Nulles nodokļa likme trim esošajām kvotām tika palielināta līdz 2 %. Tas nozīmē iekasēto nodokļu pieaugumu 182 864 EUR apmērā gadā, kas aplēsts, pamatojoties uz 2019. gada statistikas datiem.

Pamatojoties uz iepriekš minēto, no šīs regulas izrietošā ietekme uz ES budžeta ieņēmumu zaudējumu tiek lēsta $1\,554\,954 - 182\,864\text{ EUR} = 1\,372\,090\text{ EUR}$ apmērā (bruto summa, ietverot iekasēšanas izmaksas) $\times 0,8 = 1\,097\,672\text{ EUR}$ gadā (neto summa).

4. KRĀPŠANAS APKAROŠANAS PASĀKUMI

Pārbaudes par dažu tādu ražojumu galapatēriņu, uz kuriem attiecas šī Padomes regula, veiks saskaņā ar 254. pantu Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 9. oktobra Regulā (ES) Nr. 952/2013, ar ko izveido Savienības Muitas kodeksu.

¹ Tradicionālo pašu resursu (muitas nodokļi, cukura nodevas) gadījumā jānorāda neto summas (t. i., bruto summas, no kurām atskaitītas iekasēšanas izmaksas 20 % apmērā).